

## **Integrierte Aufgaben- und Finanzplanung 2025 bis 2030**

Änderungsantrag des Regierungsrats vom 5. November 2024

Mit dem Änderungsantrag vom 5. November 2024 beantragt der Regierungsrat folgende Anpassung:

### **Kantonsspital Obwalden** *(38 Gesundheitsamt)*

Der Spitalrat des Kantonsspitals Obwalden beantragt für die Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen (GWL) bzw. die Aufrechterhaltung der Spitalkapazitäten aus regionalpolitischen Gründen für das Jahr 2025 einen Kantonsbeitrag in der Höhe von total Fr. 13 320 000.–. Mit Beschluss vom 15. Oktober 2024 (Nr. 101) beantragt der Regierungsrat eine Kürzung des Betrags um Fr. 518 000.– auf total Fr. 12 802 000.–. Dabei entfallen Fr. 4 692 000.– als Beitrag zur Aufrechterhaltung von Spitalkapazitäten aus regionalpolitischen Gründen und Fr. 8 110 000.– auf die Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen (GWL).

### **Neue Zuweisung des Schulgesundheitsdienstes** *(38 Gesundheitsamt bzw. 53 Amt für Volks- und Mittelschulen)*

Im Zuge der Verwaltungsreform 2022 wurde der Schulgesundheitsdienst per 1. Juli 2022 vom Gesundheitsamt gelöst und dem Amt für Volks- und Mittelschulen (AVM) zugeteilt. Die mit der Verschiebung erhofften Synergiegewinne haben sich nicht realisiert, weshalb der Regierungsrat an seiner Sitzung vom 15. Oktober 2024 (Beschluss Nr. 109) entschieden hat, den Schulgesundheitsdienst wieder dem Gesundheitsamt zuzuweisen. Damit findet eine Verschiebung der budgetierten Aufwendungen von der Institutionellen Gliederung 5310 in die neu gegründete Institutionelle Gliederung 3803 statt.

### **Schwankungsreserven** *(24 Finanzverwaltung)*

Die Reduzierung der Abgeltung an das Kantonsspital Obwalden führt dazu, dass weniger Reserven aufgelöst werden müssen. Die ursprüngliche Auflösung in der Höhe von 22,6 Millionen Franken kann auf 22,1 Millionen Franken reduziert werden. Da der obgenannte Minderaufwand etwas höher ist als die Korrektur bei den Schwankungsreserven, verbessert sich der budgetierte Ertragsüberschuss von Fr. 1 565 654.– auf Fr. 1 582 654.–.

Diese Korrekturen führen zu folgenden Änderungen:

**2 Finanzdepartement**  
**24 Finanzverwaltung (S. 66)**

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Budget</b>	<b>Budget</b>	<b>Abweichung</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>
<b>in Fr. 1'000.00</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>%</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>	<b>2030</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>37'459</b>	<b>38'982</b>	<b>39'942</b>	<b>2.46 %</b>	<b>37'194</b>	<b>33'526</b>	<b>33'109</b>	<b>33'424</b>	<b>33'575</b>
30 Personalaufwand	1'544	812	869	7.07 %	877	886	895	904	913
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand	2'393	1'902	2'576	35.41 %	2'331	2'331	2'331	2'331	2'170
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	46	0	0	0.00 %	164	212	311	742	970
34 Finanzaufwand	661	772	1'100	42.49 %	1'350	1'350	1'350	1'350	1'350
36 Transferaufwand	18'409	21'025	20'836	-0.90 %	17'911	14'186	13'661	13'536	13'611
39 Interne Verrechnungen	14'406	14'472	14'562	0.62 %	14'562	14'562	14'562	14'562	14'562
<b>4 Ertrag</b>	<b>-193'596</b>	<b>-215'684</b>	<b>-224'698</b>	<b>4.18 %</b>	<b>-225'142</b>	<b>-223'786</b>	<b>-225'721</b>	<b>-228'876</b>	<b>-231'151</b>
<b>4 Ertrag</b>	<b>-193'596</b>	<b>-215'684</b>	<b>-224'198</b>	<b>3.95 %</b>	<b>-225'142</b>	<b>-223'786</b>	<b>-225'721</b>	<b>-228'876</b>	<b>-231'151</b>
40 Fiskalertrag	-129'256	-131'351	-132'384	0.79 %	-136'114	-139'714	-143'114	-146'714	-150'214
41 Regalien und Konzessionen	-4	-5	-2'005	40000.00 %	-5'805	-8'805	-11'805	-11'805	-11'805
42 Entgelte	-701	-678	-702	3.54 %	-716	-730	-745	-760	-775
43 Übrige Erträge	-174	-218	-159	-26.90 %	-159	-159	-159	-159	-159
44 Finanzertrag	-15'213	-16'527	-15'806	-4.36 %	-16'806	-16'806	-16'806	-16'806	-16'806
46 Transferertrag	-45'419	-48'759	-50'826	4.24 %	-49'826	-49'156	-49'476	-50'016	-50'676
48 Ausserordentlicher Ertrag	-2'614	-17'930	-22'600	26.05 %	-15'500	-8'200	-3'400	-2'400	-500
48 Ausserordentlicher Ertrag	-2'611	-17'930	-22'100	23.26 %	-15'500	-8'200	-3'400	-2'400	-500
49 Interne Verrechnungen	-217	-217	-216	-0.18 %	-216	-216	-216	-216	-216
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-156'137</b>	<b>-176'702</b>	<b>-184'756</b>	<b>4.56 %</b>	<b>-187'948</b>	<b>-190'260</b>	<b>-192'612</b>	<b>-195'452</b>	<b>-197'577</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-156'137</b>	<b>-176'702</b>	<b>-184'256</b>	<b>4.28 %</b>	<b>-187'948</b>	<b>-190'260</b>	<b>-192'612</b>	<b>-195'452</b>	<b>-197'577</b>

**3 Sicherheits- und Sozialdepartement**  
**38 Gesundheitsamt (S. 98)**

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Budget</b>	<b>Budget</b>	<b>Abweichung</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>
<b>in Fr. 1'000.00</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>%</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>	<b>2030</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>43'715</b>	<b>48'280</b>	<b>52'114</b>	<b>7.94 %</b>	<b>54'200</b>	<b>53'456</b>	<b>53'776</b>	<b>53'360</b>	<b>53'138</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>43'715</b>	<b>48'280</b>	<b>51'863</b>	<b>7.42 %</b>	<b>54'469</b>	<b>53'726</b>	<b>54'048</b>	<b>53'633</b>	<b>53'412</b>
30 Personalaufwand	624	674	787	16.74 %	795	803	814	819	827
30 Personalaufwand	624	674	917	35.94 %	926	935	944	954	963
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand	565	831	432	-48.02 %	432	432	432	432	432
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand	565	831	570	-31.45 %	570	570	570	570	570
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0.00 %	54	27	13	7	3
36 Transferaufwand	42'428	46'687	50'777	8.76 %	52'802	52'077	52'403	51'985	51'759
36 Transferaufwand	42'428	46'687	50'259	7.65 %	52'802	52'077	52'403	51'985	51'759
37 Durchlaufende Beiträge	38	31	61	97.71 %	61	61	61	61	61
39 Interne Verrechnungen	60	56	56	0.00 %	56	56	56	56	56
<b>4 Ertrag</b>	<b>-278</b>	<b>-727</b>	<b>-681</b>	<b>-6.34 %</b>	<b>-697</b>	<b>-714</b>	<b>-731</b>	<b>-748</b>	<b>-750</b>
42 Entgelte	-105	-551	-90	-83.67 %	-92	-94	-95	-97	-99
43 Übrige Erträge	-13	0	0	0.00 %	0	0	0	0	0
46 Transferertrag	-122	-145	-530	265.52 %	-545	-560	-575	-590	-590
47 Durchlaufende Beiträge	-38	-31	-61	97.71 %	-61	-61	-61	-61	-61
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>43'437</b>	<b>47'553</b>	<b>51'433</b>	<b>8.16 %</b>	<b>53'503</b>	<b>52'742</b>	<b>53'045</b>	<b>52'612</b>	<b>52'389</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>43'437</b>	<b>47'553</b>	<b>51'182</b>	<b>7.63 %</b>	<b>53'772</b>	<b>53'012</b>	<b>53'317</b>	<b>52'885</b>	<b>52'663</b>

**5 Bildungs- und Kulturdepartement**  
**53 Amt für Volks- und Mittelschulen (S. 132)**

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Budget</b>	<b>Budget</b>	<b>Abweichung</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>
<b>in Fr. 1'000.00</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>%</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>	<b>2030</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>19'234</b>	<b>20'706</b>	<b>21'681</b>	<b>4.71 %</b>	<b>21'733</b>	<b>21'792</b>	<b>21'973</b>	<b>22'020</b>	<b>22'106</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>19'234</b>	<b>20'706</b>	<b>21'414</b>	<b>3.42 %</b>	<b>21'464</b>	<b>21'522</b>	<b>21'702</b>	<b>21'747</b>	<b>21'832</b>
30 Personalaufwand	8'309	8'803	9'277	5.38 %	9'370	9'463	9'558	9'654	9'750
30 Personalaufwand	8'309	8'803	9'147	3.91 %	9'239	9'331	9'424	9'518	9'614
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'688	1'967	1'967	0.02 %	1'953	1'893	1'993	1'963	1'963
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'688	1'967	1'830	-6.99 %	1'816	1'756	1'856	1'826	1'826
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	114	53	-53.51 %	26	51	38	19	9
36 Transferaufwand	7'543	8'114	8'663	6.77 %	8'663	8'663	8'663	8'663	8'663
39 Interne Verrechnungen	1'694	1'708	1'721	0.76 %	1'721	1'721	1'721	1'721	1'721
<b>4 Ertrag</b>	<b>-895</b>	<b>-870</b>	<b>-952</b>	<b>9.46 %</b>	<b>-911</b>	<b>-1'414</b>	<b>-1'417</b>	<b>-1'419</b>	<b>-1'422</b>
42 Entgelte	-172	-171	-135	-21.05 %	-138	-140	-143	-146	-149
43 Übrige Erträge	-64	-39	-54	37.15 %	-54	-54	-54	-54	-54
46 Transferertrag	-579	-567	-658	16.00 %	-614	-1'114	-1'114	-1'114	-1'114
49 Interne Verrechnungen	-79	-93	-106	13.98 %	-106	-106	-106	-106	-106
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>18'339</b>	<b>19'836</b>	<b>20'729</b>	<b>4.50 %</b>	<b>20'822</b>	<b>20'378</b>	<b>20'557</b>	<b>20'600</b>	<b>20'684</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>18'339</b>	<b>19'836</b>	<b>20'461</b>	<b>3.15 %</b>	<b>20'553</b>	<b>20'108</b>	<b>20'285</b>	<b>20'328</b>	<b>20'410</b>

**Gesamtübersicht (S. 23)**

<b>Gesamtübersicht</b>	<b>Budget*</b>	<b>Budget*</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>	<b>Finanzplan</b>
	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>	<b>2030</b>
<b>Erfolgsrechnung</b>							
Betrieblicher Aufwand	335'619'840.00	345'000'020.00	339'008'800.00	339'273'800.00	340'112'300.00	343'840'100.00	346'590'000.00
Betrieblicher Ertrag	300'924'200.00	307'836'774.00	308'668'000.00	316'940'700.00	323'141'100.00	328'470'800.00	333'671'300.00
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-34'695'640.00</b>	<b>-37'163'246.00</b>	<b>-30'340'800.00</b>	<b>-22'333'100.00</b>	<b>-16'971'200.00</b>	<b>-15'369'300.00</b>	<b>-12'918'700.00</b>
Ergebnis aus Finanzierung	20'369'200.00	19'304'800.00	19'977'800.00	19'888'800.00	19'763'800.00	19'757'800.00	19'718'800.00
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-14'326'440.00</b>	<b>-17'858'446.00</b>	<b>-10'363'000.00</b>	<b>-2'444'300.00</b>	<b>2'792'600.00</b>	<b>4'388'500.00</b>	<b>6'800'100.00</b>
Ausserordentliches Ergebnis	14'986'200.00	19'441'100.00	13'462'400.00	6'555'700.00	1'833'000.00	684'400.00	-1'356'200.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>659'760.00</b>	<b>1'582'654.00</b>	<b>3'099'400.00</b>	<b>4'111'400.00</b>	<b>4'625'600.00</b>	<b>5'072'900.00</b>	<b>5'443'900.00</b>
<b>Investitionsrechnung</b>							
Investitionsausgaben	-106'356'500.00	-135'534'100.00	-124'634'900.00	-90'659'700.00	-81'921'000.00	-63'505'000.00	-57'726'000.00
Investitionseinnahmen	69'806'200.00	91'754'030.00	89'654'700.00	60'650'900.00	47'047'400.00	29'301'000.00	24'585'000.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-36'550'300.00</b>	<b>-43'780'070.00</b>	<b>-34'980'200.00</b>	<b>-30'008'800.00</b>	<b>-34'873'600.00</b>	<b>-34'204'000.00</b>	<b>-33'141'000.00</b>

**Ausgewählte Budgetarten**

\* Budgetkredit